

ENERGOATOM - PROMOTING NUCLEAR SAFETY

By Nur Nigmatullin, President of EnergoAtom

Nuclear power provides over 45% of all of Ukraine's electricity supply - so the safe and economic generation of nuclear power is of the utmost importance.

That's why EnergoAtom was formed in October 1996, creating a new state-owned national generating company responsible for the operation of all the country's 15 operating nuclear reactors, and for the Shelter Organisation.

With headquarters in Kyiv, and a staff of about 300, EnergoAtom is the umbrella organisation tasked with achieving high profitability for nuclear generation, while continuously improving the safety of its facilities.

The company is gradually becoming an effective centralised organisation, combining both technical and economic functions. Previously, management responsibility was centred on the individual plants. Today EnergoAtom handles issues such as nuclear supplies, spent fuel management and civil nuclear liabilities.

EnergoAtom's goals are to complete market reforms in the nuclear industry, improve operating efficiency, raise the expertise and skills of nuclear personnel, and to create national systems for training and for science and engineering support to nuclear operations.

The company has publicly stated its clear and firm safety policies, and its commitment to ensuring safe operations. It is responsible both for the safety of personnel and public during operation of its nuclear power plants and at the Shelter project. It is also responsible for any omissions or failure to undertake the necessary action to make the Shelter ecologically safe.

A high level of Quality Assurance and a sound safety culture are essential both to achieve the safety targets set for the NPPs and for the Shelter, and to enable good production results. I believe EnergoAtom has the necessary resources, responsible management and dedicated personnel to achieve these goals.



КОМПАНІЯ “ЕНЕРГОАТОМ”: ПРІОРИТЕТ БЕЗПЕКИ

Нур Нігматуллін, президент НАЕК “Енергоатом”

Більше 45 % електроенергії в Україні виробляють атомні електростанції, через те вкрай важливим є забезпечити їх нормальне функціонування як з точки зору безпеки, так і економічних показників.

Саме тому в жовтні 1996 року було засновано Національну атомну енергогенеруючу компанію (НАЕК) “Енергоатом”, на яку покладено відповідальність за експлуатацію всіх 15 українських ядерних реакторів та об’єкта “Укриття”.

НАЕК “Енергоатом” має центральний офіс у Києві з штатом 300 чоловік і виконує функції експлуатуючої організації, завданням якої є досягнення високої рентабельності виробництва АЕС за умови постійного підвищення рівня їх безпеки.

Як в технічних, так і економічних аспектах компанія поступово переносить центр ваги з АЕС на себе і на сьогодні вирішує питання, пов’язані з забезпеченням станцій свіжим паливом та вивозом відпрацьованого, а також компенсацією ядерної шкоди.

НАЕК “Енергоатом” ставить за мету покращити енергозабезпечення народного господарства на основі завершення ринкових перетворень в галузі та підвищення ефективності роботи АЕС, досягти світового рівня майстерності й створити національні системи підготовки персоналу та науково-технічної підтримки експлуатації АЕС.

НАЕК “Енергоатом” чітко заявила про свою послідовну політику щодо забезпечення безпеки експлуатаційної діяльності. Компанія несе повну відповідальність як за безпеку персоналу та населення при здійсненні діяльності на АЕС та об’єкті “Укриття”, так і за неприйняття необхідних заходів для переведення об’єкту “Укриття” в екологічно безпечний стан.

Високий рівень забезпечення якості та культури безпеки є визначальним для досягнення цілей безпеки на АЕС та об’єкті “Укриття”, а також високих економічних показників компанії. Я вважаю, що для успішної реалізації цієї мети компанія володіє необхідними ресурсами, відповідальністю керівництва та відданістю персоналу.